



CESARS GRILL

CESAR'S GRILL

2010 zeigten wir „Fünf Wege zu Dario“, doch der Regisseur musste kurzfristig absagen, um seinem Vater in Ecuador zu helfen. Dies ist das Ergebnis der Reise. „Mein Vater César dachte, ich würde sein Grillrestaurant in Ecuador übernehmen, doch ich entschied mich für die Kunst und ging nach Deutschland. Zehn Jahre später ruft er mich zum ersten Mal in Deutschland an, um mir zu erzählen, dass sein Grillrestaurant pleite ist, dass er Schulden bei gleich mehreren privaten Kreditgebern und bei der Bank hat und seit über zwei Jahren keine Miete mehr bezahlt. Und auf einmal ist die fern gelaubte ecuadorianische Lebenswelt zum Greifen nah, und mir schwant, dass die Rettung des Restaurants zu unserem gemeinsamen Projekt werden könnte. – Eine Reise von Deutschland nach Ecuador, die mich als Erwachsener zurück zu den Eltern führt und in der ich als vegetarischer Sohn versuche, die finanziellen Probleme meines grillfleischbegeisterten Vaters zu lösen.“ (Dario Aguirre)

In 2010 we showed “Five Ways to Dario”, but the director had to cancel his visit to NFL in order to help his father in Ecuador. This is the result of his travels. “My father César thought I would take over his grill restaurant in Ecuador, but I chose art and went to Germany. Ten years later he calls me in Germany for the first time to tell me that his grill restaurant is bankrupt, that he is indebted to his bank and several private loan sharks and that he hasn’t paid the rent in more than two years. Suddenly the previously so very distant Ecuadorian environment is within my grasp and I begin to think that the rescue of my father’s restaurant could become our mutual project. – A trip from Germany to Ecuador that sees my adult, vegetarian self return to my parents and try to help my grilled meat enthusiast father’s financial problems.” (Dario Aguirre)

Dario Aguirre wurde 1979 in Guayaquil, Ecuador geboren. 2001-2008 studierte er Visuelle Kommunikation an der HfbK in Hamburg. Er lebt und arbeitet als Autor, Regisseur und Cutter in Hamburg. 2010 war er in Lübeck mit „Fünf Wege zu Dario“ vertreten.



Dario Aguirre, born in 1979 in Guayaquil, Ecuador. Studied visual communication from 2001 to 2008 at HfbK in Hamburg. He lives and works as an author, director and editor in Hamburg. In 2010 he participated in Lübeck with “Five Ways to Dario”.

Deutschland, CH 2013, 88 Min., dt.,span. OF, dt., engl, span. UT, FSK 0

R: Dario Aguirre B: Dario Aguirre K: Santiago Oviedo, Dario Aguirre D: César Aguirre, Dario Aguirre, Gloria Maria Guevara, Manuela Torres P: Thomas Tielsch, Filmtank GmbH WS: Rise & Shine World Sales UG V: Barnsteiner Film

Do 31.10.
19:45h
CS7